

MLP Japan ニュース



北海道北竜町のひまわり畑

ごあいさつ

クリスチャンの使命

暑さが増す季節になりました。毎日の気温に対応するだけでも大変ではありますが、そんな中でも、**誠実に、みことばを届ける使命を喜んで担っていきたいと願う**日々を私は過ごしています。今月心に留めているのは、**神が惜しみなく知恵を与えてくださるお方**であるという聖句です。私たちの思いや計画が足りなくとも、**主の豊かな導きと寛大な心に信頼すること**ができます。これからも喜んで、ともに歩んでまいりましょう。

江川かをり

MLP Japan 編集長

感謝と祈り

新しい年度のはじまりに寄せて

WELS*が運営する MLP は、7 月が新年度のスタートです。今年度も、皆さまの祈りとご支援に心より感謝申し上げます。

MLP Japan はこれからも、**みことばをわかりやすく、心に届くかたちでお届けする働き**を通して、主に仕えてまいります。これらのオンラインや対面の活動を通じて、**47 都道府県すべてに福音が届くこと**を願っています。また LECC との連携も大切にしながら、**信仰の一致の中で歩み続ける**ことができますよう祈っています。今年度も、主の祝福によって、実り豊かな一年となりますように。

*ウイスコンシン福音ルーテル教会 <https://wels.net>

ご報告

伝道活動

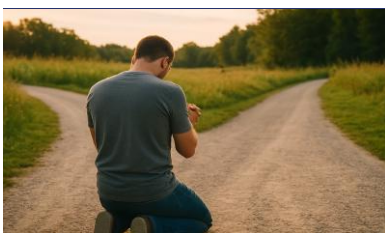
7 月 19 日（土）14:00～は、中高生向けのクリスチャン料理会「**トマトクラブ**」を開催します。また、7 月 28 日（月）11:00～は、**東久留米図書館**にて、0～3 歳向けのプレ伝道活動「**おやこジョイクラブ**」による出張読み聞かせ会を行います。どちらもお気軽にご参加ください。お会いできるのを楽しみにしています！

今後、**出張箇所を増やしてのイベントや読み聞かせ会も企画中です**。準備が整いましたら、あらためてご案内いたします。

今月のみことば

あなたがたの中に知恵の欠けた人がいるなら、その人は、だれにでも惜しげなく、とがめることなくお与えになる神に願いなさい。そうすればきっと与えられます。

ヤコブ 1:5



発行人：MLP JAPAN 編集長 江川かをり <https://wels.net/>

〒203-0053 東久留米市本町 1-3-39 TEL: 042-472-3454

SUPPORTed by Star Cross, a Japanese Translation & Writing Company

WELS からのメッセージ

誤って引用・理解されがちな聖書箇所

「たとい、死の陰の谷を歩むとしても、わたしはわざわざ
を恐れませんが。」詩編 23 編 4 節のこの有名な言葉は、
多くの人にとって慰めのことばです。しかし、この「死の陰の
谷」という表現、本来どのような意味だったのでしょうか？

詩編 23 編全体は、詩人ダビデが神を「羊飼ひ」にたと
える美しい詩です。羊飼ひが羊に草や水を与え、守るよう
に、**神も私たちに必要なものを備え、正しい道へと導いて
くださる**——このたとえを通して、信仰者の歩みが描かれ
ています。

そして問題の 4 節。「死の陰の谷」と訳されるこの言葉
は、ヘブライ語では「非常に暗い場所」という慣用句でも
ありました。つまり、ここで言われているのは「死そのもの」で
はなく、「深く暗く、危険を感じるような状況」なのです。

現代風に言えば、「夜中の 2 時、危険な場所の真っ暗
な路地を一人で歩いているような状況」とも言えるかもしれ
ません。病気や孤独、将来への不安……私たちの人生
にも、そんな暗闇のようなときがあります。でもダビデは言い
ます。「わたしは恐れない。主が共におられるから」と。

もちろん、「死」もまたこの言葉に含まれます。**愛する人
の最期に立ち会うとき、自分自身が死に直面するとき**
——そんなときにも、**主はそばにいてくださいます。**

私たちの「善き羊飼ひ」であるキリストは、ご自身のいの
ちを私たちのために捧げ、死を打ち破って復活されまし
た。だからこそ、私たちは「死の陰の谷」を通るときも、恐
れずに歩むことができるのです。

聖書にはたくさんのたとえや比喻が使われています。すべ
てを直訳的に理解するのではなく、**文脈や聖書全体の流
れを見ながら、神の意図に心を傾けることが大切です。**
そして、そのことばの背後にある神の愛と守りを、日々の歩
みの中で味わっていきましょう。

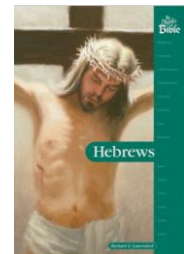
ある聖書のことばが「文字どおり」か「比喩的」かを、どう見分
ければよいのでしょうか？ 原則として、**文脈や他の聖書箇所
に特別な理由がない限り、「ことば通り」に理解するのが基本**
です。たとえば、イエスがたとえ話をされるときには、「天の御国
はこのようなものにたとえられる」と冒頭で教えてくださってい
ます。これは「比喩ですよ」と知らせてくださっているのです。

日常的な比喩や誇張表現に注意を払いながら読むことで、
聖書のことばは、より深く味わえます。また **Northwestern
Publishing House の『The People's Bible』シリー
ズ**などの解説書を参照することも大いに役立ちます。

アンドリュー・シュロア牧師
テキサス州の Redeemer 教会（エドナ／ヴィクトリア）牧師。これ
までメキシコやマイアミでも牧会。2015 年には著書『364 Days of
Thanksgiving』（英語）を出版。テキサス州内 5 つの新聞にて
信仰コラムを連載中。

上記の記事は、WELS 公式月刊誌『Forward In Christ (FIC)』
2025 年 7 月号の記事を翻訳・要約・スタイリング編集したものです。

The People's Bible は、『出エジプト記』と『ヘブル人の
手紙』（日本語）を **LECC 出版物ページ**でお読みいただけ
ます。▶ 詳細はこちら <http://leccjp.org/post-78/>



TELL のお知らせ

もっと深く、聖書を学びたい方へ

TELL (Think, Evaluate, Learn, Lead) は、WELS が提供する無料のオンライン聖書学習プロ
グラムです。どなたでも無料で受講可能です。▶ 詳細はこちら（英語）<https://www.tellnetwork.org>

さんびのひととき

I Am Jesus' Little Lamb わたしはイエスの

I am Jesus' little lamb;
Ever glad at heart I am,
For my shepherd gently guides me,
Knows my needs and well provides me,
Loves me ev'ry day the same,
Even calls me by my name.

わたしは イエスの
ちいさな ひつじ
みどりの のはらで
すべてを みたされ
うれしく すごす
いまから ずっと

しゅに まもられて
きょうも しあわせ
こちらへ おいでと
いつも ひとりずつ
なまえを よばれ
みちびかれるの



※英語 1 節を、子ども向けに 1 - 2 節にわたって訳してあります。訳詞：江川かをり 2025.7

Published by Kaori Egawa - MLP Japan Editor <https://wels.net/>

1-3-39 Hon-cho, Higashikurume-shi, Tokyo 203-0053 TEL: 042-472-3454

SUPPORTED BY STAR CROSS, A JAPANESE WRITING & TRANSLATION COMPANY